

## Nature & Sculpture

Le temps d'un été, les sculptures de René Küng s'invitent au jardin Flore-Alpe afin de dialoguer avec les fleurs, les plans d'eau, les rocailles de ce lieu enchanteur.

Cette présence multiple de la nature se retrouve dans le travail de l'artiste: c'est par l'admiration de ses formes, de ses matières, de ses couleurs, que vient l'inspiration et que naissent les sculptures. Ainsi, des brins d'herbes pliés par le vent deviennent Vibrations ou Canti a più voci; un tronc et les branches d'un arbre se transforment en Echelle; une Chèvre prend vie d'un tas de pierre au bord du chemin. Sous le ciseau du sculpteur, le caillou de Provence se métamorphose en Portique, le granit des Alpes en Fleur monumentale. Et d'autres encore...

Né en 1934 à Allschwil, René Küng a suivi le cour préparatoire à l'école des beaux-arts de Bâle, avant d'effectuer un apprentissage de tailleur de pierre. De 1964 à 1968, il enseigne la sculpture à l'école des beaux-arts de Bâle. Ses voyages, notamment en Grèce et au Sahara nourrissent ses réflexions. Il participe en 2002 et 2005 au 7<sup>e</sup> et au 10<sup>e</sup> «International Sculpture Symposium» à Assouan en Egypte.

Il vit et travaille à Schönenbuch BL et au Beaucet en Provence.

*Image de couverture: Fleur de pierre, 1999, Granit (Portugal), 160cm Haut*

Avec le soutien de la  
 Loterie Romande



**RAIFFEISEN**  
Banque Raiffeisen  
de la Vallée d'Entremont



**FMS**



**MIGROS**  
pour-cent culturel

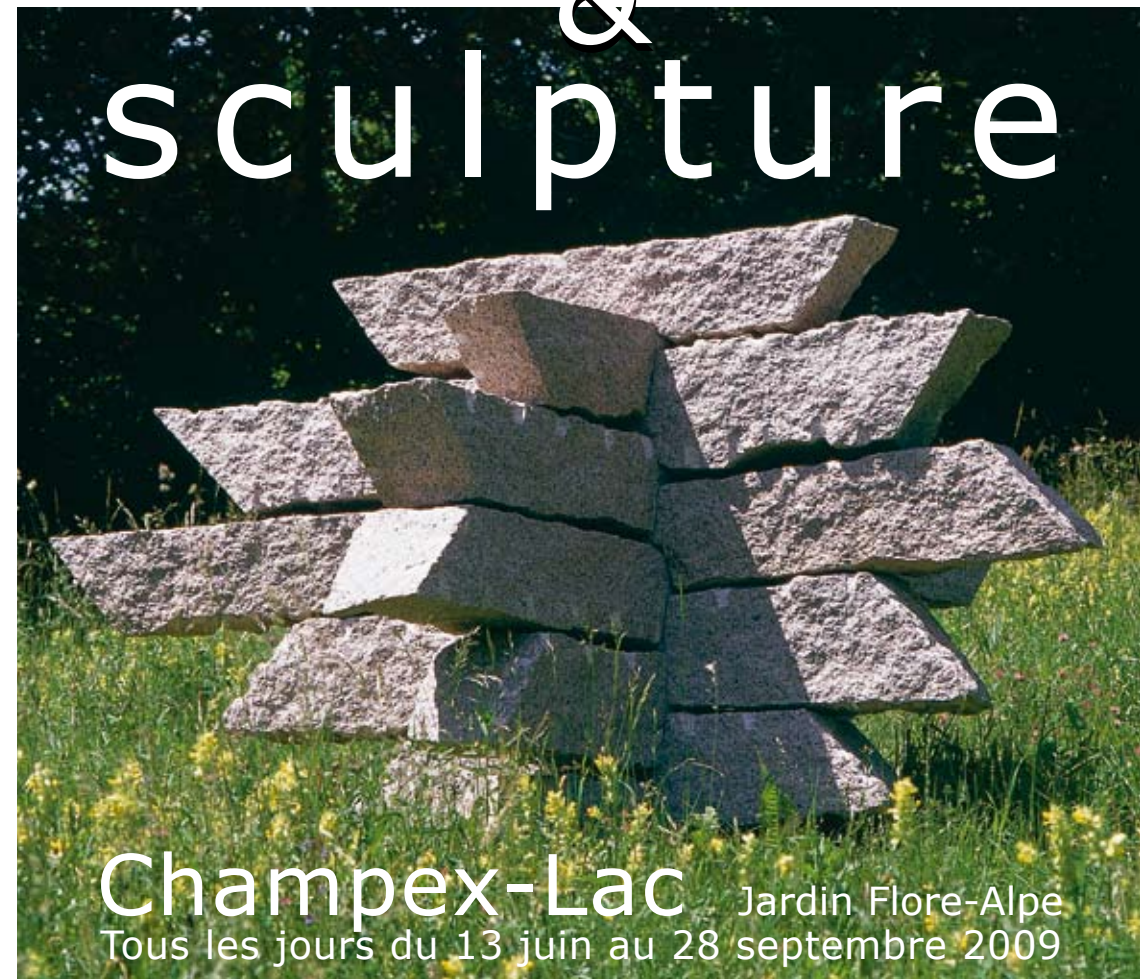


Jardin botanique alpin Flore-Alpe, CP 26, 1937 Orsières «tél. 027 783 12 17 [www.fondationaubert.ch](http://www.fondationaubert.ch)  
Région Verbier St-Bernard, Rte. de la Gare, 1937 Orsières «tél. 027 783 32 48 [www.saint-bernard.ch](http://www.saint-bernard.ch)

# nature

&


# sculpture



# René Küng

# Programme 2009 des animations «Flore, nature et culture»

## Mai

- Di 17**  **PORTES OUVERTES**  
Journée internationale des musées «Musées & Tourisme»  
Exposition et diaporama: Champex d'Autrefois, cartes postales anciennes  
Présence de Pascale Lonfat et François Bercher, cartophiles  
dès 13h  
11h et 15h **Flore-Alpe et ses 3000 plantes**, visites guidées avec Anne-Valérie Liand

## Juin

### Du 13 au 21 juin, Botanica 2009

La 3<sup>e</sup> édition de la «Semaine des jardins botaniques suisses 2009» propose un grand rendez-vous autour de «Plantes & Emotions». Durant 9 jours, 21 jardins invitent la population à découvrir leurs magnifiques oasis vertes et à en faire leur quartier d'été. Rendez-vous vous est donné pour cette semaine à la découverte d'un patrimoine naturel et culturel dans une ambiance des plus colorées!

- Sa 13** 16h  **Nature & Sculpture**, vernissage de l'exposition de sculptures de René Küng
- Di 14** 11h **Fascinantes orchidées**, découvrir le monde fabuleux des orchidées du jardin avec Anne-Valérie Liand
- 15h  **Nature & Sculpture**, visite commentée de l'exposition de sculptures en compagnie de René Küng
- Me 17** 14h **Après-midi enfants dès 7 ans**  
**Création végétale**, atelier de dessin en compagnie de Pierre-Yves Gabioud, artiste peintre. Inscription obligatoire au 027 783 12 17 (délai: 15 juin 09)
- Ve 19** 17h **Fascinantes orchidées**, découvrir le monde fabuleux des orchidées du jardin avec Anne-Valérie Liand
- Sa 20** 15h **Quand les fleurs se mettent à parler!** Carine Crettenand, fleuriste, vous invite à découvrir le langage des fleurs
- Di 21**  **PORTES OUVERTES**  
11h **Flore-Alpe et ses 3000 plantes**, visite guidée avec Anne-Valérie Liand  
15h **Emotions et sentiments**, la force naturelle des plantes avec Monique Dewarar, auteure de «La santé spirituelle» Traité de floropathie selon le Dr Bach

## Juillet

- Du 1 au 5** Excursion annuelle de l'association internationale des jardins botaniques alpins
- Sa 4** 16h  **Nature & Sculpture**, visite commentée de l'exposition de sculptures en compagnie de René Küng
- Di 12** 11h et 15h **JOURNÉE SPÉCIALE VENTE DE GRAINES DU JARDIN**  
**Flore-Alpe et ses 3000 plantes**, visites guidées avec Anne-Valérie Liand
- Sa 18** dès 14h  **Autour de la ruche**, le monde des abeilles présenté par un apiculteur  
15h **Guérir avec les abeilles**, les vertus thérapeutiques des produits de la ruche avec Edith Bruchez
- Di 26**  **MARCHÉ ARTISANAL DE CHAMPEX**  
dès 11h  **PORTES OUVERTES**  
11h et 15h **Autour de la ruche**, le monde des abeilles présenté par un apiculteur  
**Flore-Alpe et ses 3000 plantes**, visites guidées avec Anne-Valérie Liand

## Août

- Me 5** dès 14h  15h **Autour de la ruche**, le monde des abeilles présenté par un apiculteur  
**Guérir avec les abeilles**, les vertus thérapeutiques des produits de la ruche avec Edith Bruchez
- Ve 7** Dès 18h  19h **Autour de la ruche**, le monde des abeilles présenté par un apiculteur  
**Projection des films**; «Miel ou déconfiture?», film de Daniel Auclair / «Le berger des abeilles» avec la présence de Jean-Baptiste Moulin (réalisateur) Pierre André Pellissier (berger des abeilles)
- Di 9** 11h et 15h **JOURNÉE SPÉCIALE VENTE DE GRAINES DU JARDIN**  
**Flore-Alpe et ses 3000 plantes**, visites guidées avec Anne-Valérie Liand
- Di 23**  **PORTES OUVERTES**  
dès 14h  11h et 15h **Autour de la ruche**, le monde des abeilles présenté par un apiculteur  
**Flore-Alpe et ses 3000 plantes**, visites guidées avec Anne-Valérie Liand
- Di 30** 15h  **Nature & Sculpture**, visite commentée de l'exposition de sculptures en compagnie de René Küng

### Renseignements pratiques

Le jardin est ouvert tous les jours du 1<sup>er</sup> mai au 30 octobre de 10h à 18h, le vendredi de 10h à 20h  
L'entrée du jardin est payante: Adulte CHF 5.- / Enfant CHF 2.- / Famille CHF 10.-  
Les animations mentionnées au programme ci-dessus sont gratuites  
Les jours des portes ouvertes, entrée et animations gratuites  
Tous les jeudis à 16h00, visite guidée «Flore-Alpe et ses 3000 plantes», CHF 8.-/pers.  
Tous les vendredis à 18h00, visite guidée «Nature & Sculpture», CHF 8.-/pers.  
Tous les jours, visite guidée sur demande dès 3 personnes, CHF 8.-/pers.  
Jardin botanique alpin, tél. 027 783 12 17, Fondation.aubert@bluewin.ch, www.fondationaubert.ch  
Stages de sculpture sur bois: www.claudeveuillet.net